

# Bibliographie sélective autour de l'exposition Regard sur... Jacques Simon Maître de la lumière

24 juin 2023 – 1<sup>er</sup> octobre 2023  
Musée-Hôtel Le Vergeur de Reims

## L'exposition

Cette exposition est un bel hommage à la dynastie Simon-Marq, et à Jacques Simon en particulier.

Suite aux dons de Benoit Marq, et de sa sœur Charlotte Marq-Girard, il était intéressant d'évoquer l'œuvre de leur grand-père, Jacques Simon, à travers le fonds du musée des Beaux-Arts de Reims et trois œuvres prêtées par la Cité du vitrail de Troyes.

Formé à l'école des arts décoratifs de Paris, Jacques Simon part à la guerre à son tour. Blessé, il revient à Reims en 1917 et constate les dégâts occasionnés sur les vitraux, dont ceux de son père, par les très nombreux bombardements. Aidé de compagnons verriers et des pompiers de Paris, il s'attelle aussitôt à sauver ce qui peut l'être en démontant les vitraux encore en place, puis engage une restauration qui durera jusqu'en 1938.

Outre ses créations de verrières pour la cathédrale, de nombreux édifices religieux bénéficient de ses créations. Des édifices civils, privés et publics ont possédé ou possèdent encore certaines de ses œuvres : la bibliothèque Carnegie, l'Opéra, le Café du Palais, la boulangerie Waïda et de multiples hôtels particuliers dont celui d'Hugues Krafft, qui passe commande des verrières de la salle gothique, lieu de la présente exposition.

Les vitraux exposés balayent la période de 1910 – avec *La Première Stupeur du roi des airs* – à 1936 – avec les vitraux de l'église de Cuiry-les-Chaudardes –, et présentent principalement des œuvres de l'entre-deux-guerres, comme les exceptionnelles pièces *Le Champagne-Exportation* et *Le Champagne-Exportation Féerie*, vitraux dont la remarquable technicité et la somptueuse palette de couleurs montrent la maîtrise de Jacques Simon dans son art.

Pour cette exposition, nous vous proposons **une sélection de livres et de sites Internet** qui pourrait enrichir votre visite.

Cette liste d'ouvrages sur les thèmes et les artistes évoqués est également disponible sur demande au **centre de ressources**, documentation & bibliothèque du musée (pour une partie des livres, voir le site : [www.bm-reims.fr](http://www.bm-reims.fr)).

Mais il y en a bien d'autres, venez les découvrir sur place, ainsi que les **dossiers documentaires** réalisés pour cette occasion.

N'hésitez pas à nous faire part de vos remarques et suggestions.

[francine.boure@reims.fr](mailto:francine.boure@reims.fr)

## Bibliographie

### *Reims*

***Couleurs et lumière : Chagall, Sima, Knoebel, Soulages... des ateliers d'art sacré au vitrail d'artiste***, sous la dir. de David LIOT, Catherine DELOT, Bonsecours : Point de vues ; Reims : Musée des beaux-arts de Reims, 2011

— cat. expo., Reims, Musée des beaux-arts, 2011-2012

Contient la reproduction d'œuvres conservées dans les collections du musée des Beaux-Arts



Publié à l'occasion du 800<sup>e</sup> anniversaire de la Cathédrale de Reims et de l'installation de vitraux de l'artiste allemand Imi Knoebel, ce catalogue d'exposition rassemble les œuvres de Marc Chagall, Brigitte Simon, et présente les démarches artistiques de contemporains tels que Pierre Soulages. L'ouvrage interroge notamment la place à accorder à la couleur et à la lumière au sein d'architectures vouées à l'art sacré.

***Reims, la grâce d'une cathédrale***, sous la dir. de M<sup>gr</sup> Thierry JORDAN, Strasbourg : Nuée bleue, 2010

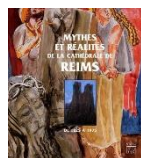


Cet imposant volume forme une synthèse sur l'histoire de la construction de la cathédrale de Reims, son architecture, son décor, ses objets de culte, son histoire religieuse, etc.

***Mythes et réalités de la cathédrale de Reims de 1825 à 1975***, Paris : Somogy ; Reims : Ville de Reims, 2001

— cat. expo., Reims, musée des Beaux-Arts, 2001

Contient la reproduction d'œuvres conservées dans les collections du musée des Beaux-Arts



Cet ouvrage rassemble les textes de dix auteurs qui se sont associés pour faire découvrir à un large public les avatars d'une histoire somme toute récente et la diversité des points de vue artistique sur la cathédrale.

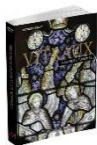
Inventaire général des monuments et des richesses artistiques de la France, ***Les Vitraux de Champagne-Ardenne***, sous la dir. scientifique du Comité français du Corpus vitrearum et du Laboratoire de recherche sur le patrimoine français, avant-propos d'Anne Prache, Paris : Éd. du C.N.R.S., 1992

Monique FAUX, ***Le vitrail et les peintres à Reims 1957-1969***, Reims : Maison de la Culture de Reims, 1969

— cat. expo., Reims, Maison de la Culture, 28 octobre - 31 décembre 1969

## ***Vitrail***

Jacques SERAY, ***Vitraux : la lumière sublimée***, Paris : J.-P. de Monza, 2021



Une découverte de l'art du vitrail à travers un panorama d'œuvres sacrées et profanes françaises ou étrangères de toutes les époques. Si de la fin de l'époque romane à celle du gothique, les vitraux ont pour but de mettre en lumière des épisodes de la Bible, durant la période contemporaine ils sont liés à des courants artistiques tels que l'Art nouveau et l'Art déco.

***Vitraux d'artistes de Notre-Dame de Paris à l'Abbaye de Fontevraud***, sous la dir. de Christine BLANCHET

— cat. expo., Fontevraud, Abbaye de Fontevraud, 1<sup>er</sup> juil.-1<sup>er</sup> nov. 2020

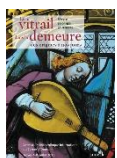
Contient la reproduction d'œuvres conservées dans les collections du musée des Beaux-Arts : *Véronique* Georges Rouault ; Sans titre Aurélie Nemours

Georges Rouault, Fernand Léger, Alfred Manessier, Jean Bazaine... Au cours du XX<sup>e</sup> siècle, de nombreux artistes ont apporté leur contribution à l'art du vitrail. Cette exposition met en lumière cet art dont la vitalité en France est parfois méconnue du grand public.

***Le vitrail dans la demeure, des origines à nos jours : vitrer et orner la fenêtre***, Karine BOULANGER éd., Snoeck Publishers, 2018

Textes en français, anglais et allemand

— Corpus Vitrearum. Colloque international



Communications sur les multiples manifestations du vitrail dans les maisons, notamment au Moyen Âge et à la Renaissance, ainsi qu'aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles, dans plusieurs pays comme la France, l'Allemagne, la Suisse, l'Espagne ou l'Angleterre.

Jean-Paul VAN LITH, ***Dictionnaire du verre : tradition et patrimoine***, Paris : Vial, 2016



Le vocabulaire de la verrerie et des techniques verrières, mais aussi une histoire en image de l'art du verre en France et à l'étranger depuis l'Antiquité.

***Vitraux en pâte de verre, vitraux en dalle de verre***, sous la dir. d'Éric LOUET

— Journée d'étude, samedi 15 novembre 2014

Cette publication comporte les articles suivants :

« Les plaques et les vitraux en pâte de verre d'Almaric Walter » par François LE TACON

- « Le verre dans l'architecture, l'exemple des panneaux de verre et des verrières de René Lalique » Véronique BRUMM
- « La restauration du vitrail de la Pietà de François Décorchemont » collectif
- « Le vitrail en dalles de verre en France des origines à 1940 » Natalie ZINS LOIRE
- « La "verrière de Béton" ou la révolution de l'art du vitrail (1945-1965) » Véronique DAVID
- « Les vitraux en dalle de verre en Bretagne, les églises de la région lorientaise » Isabelle BAGUELIN
- « Les vitraux de Gabriel Loire pour la chapelle des oblats de Pontmain (1948-1952) » Éric LOUET
- « Les vitraux d'Henri Guérin pour l'église de Retournac – Haute-Loire » Sophie GUERIN-GASC

***Les peintres & le vitrail : vitraux français contemporains, 2000-2015***, sous la dir. de Jean-François LAGIER, Chartres : Centre international du vitrail, 2014  
— exposition, Chartres, Centre international du vitrail, 18 avril 2014-31 octobre 2015



Cette présentation de réalisations dans des édifices historiques ou contemporains montre le renouvellement de l'art du vitrail grâce à l'intrusion de la peinture libre, alliant le décor architectural et le style personnel de l'artiste.

***Vitrail V<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècle***, sous la dir. de Véronique DAVID et Michel HEROLD, Paris : Éd. du Patrimoine, 2014



Cet ouvrage de synthèse retrace l'histoire du vitrail depuis le haut Moyen Âge jusqu'à la période contemporaine. Orienté par des découvertes archéologiques majeures, il s'appuie sur des travaux de recherche menés depuis la seconde moitié du XX<sup>e</sup> siècle. Sous forme d'essais accompagnés d'une riche iconographie, il présente cet art sous de nouvelles perspectives.

Bruno TOSI, ***La lumière du vitrail : couleurs, symboles et techniques***, Paris : YB éditions, 2011

Un maître-verrier décrypte les couleurs et symboles des vitraux au fil des siècles puis, dans une partie technique, il décrit la fabrication d'un vitrail : matériaux, outils, étapes, etc.

***Vitrail, peinture de lumière***, Lyon : Lieux dits, 2006



La région Champagne-Ardenne est riche d'un ensemble de vitraux, répartis entre Reims, Châlons-en-Champagne, Troyes et un grand nombre d'églises rurales, notamment dans le département de l'Aube. Grâce au travail accompli par la cellule Vitrail de l'Inventaire général et le soutien du CNRS, la totalité des verrières de la région a été répertoriée, photographiée et cataloguée.

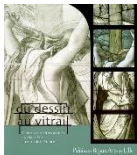
Inventaire général des monuments et des richesses artistiques de la France, **Vitrail : vocabulaire typologique et technique**, 2<sup>e</sup> éd., Paris : Impr. Nationale ; Éd. du Patrimoine, 2000



Composé de quatre parties : vocabulaire général, caractéristiques et modes techniques, procédés d'exécution, altérations et remaniements, cet ouvrage fixe le langage spécifique au domaine du vitrail. Huit cents illustrations, dont beaucoup en couleurs, associent l'information technique au vrai plaisir des images.

### *Dessin*

***Du dessin au vitrail : peintres et maîtres verriers du XIX<sup>e</sup> siècle au nord de la France***, Lille : Palais des beaux-arts, 2006  
— cat. expo., Lille, Palais des beaux-arts, 7 avril-3 juillet 2006



Les cartons de vitraux, exhumés des réserves du Palais des Beaux-Arts et admirablement restaurés, nous conduisent à la redécouverte de l'art du vitrail sous le Second Empire dans la métropole lilloise, preuve d'une vitalité architecturale et spirituelle mais aussi d'un haut niveau de conscience artistique à travers les modèles donnés par Victor Mottez et Bruno Chérier et réalisés par Charles Gaudélet.

## Webographie

### Musée des Beaux-Arts de Reims

<http://musees-reims.fr/fr/musees/musee-des-beaux-arts/>

- L'exposition  
<https://musees-reims.fr/manifestation/28077-19636>

### Centre André-Chastel

Laboratoire de recherche en histoire de l'art

<https://www.centrechastel.sorbonne-universite.fr/>

### Médiathèque du Patrimoine et de la Photographie

<https://mediatheque-patrimoine.culture.gouv.fr/>

- Le vitrail dans les fonds de la Médiathèque du Patrimoine et de la Photographie  
[https://archives-map.culture.gouv.fr/data/2023\\_vitrail\\_mpp.pdf](https://archives-map.culture.gouv.fr/data/2023_vitrail_mpp.pdf)
- Les archives du fonds d'atelier Simon-Marq  
<https://mediatheque-patrimoine.culture.gouv.fr/collection/objet/entree-du-fonds-simon-marq>

### Bibliothèque municipale de Reims

<https://www.bm-reims.fr/>

- Le catalogue  
<https://www.bm-reims.fr/Default/form.aspx?SC=CATALOGUE>